

COMUNE DI SELVA DI VAL GARDENA

Provincia di Bolzano

Servizio Tecnico
Servizi pubblici e produttivi
PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

GEMEINDE WOLKENSTEIN IN GRÖDEN

Provinz Bozen

Technische Dienste
Öffentliche und produktive Dienstleistungen
MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213



CHEMUN DE SĚLVA

Provincia de Bulsan

Servisc tecnich
Servijes publics y produtifs
COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

DETERMINAZIONE DEL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

del **11.05.2026**
n. **95**

La determinazione è adottata dal Sindaco ai sensi dell'articolo 5, comma 2, della Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e dell'articolo 22 del regolamento comunale di contabilità

Collaborazione intercomunale - analisi del potenziale, valutazione opportunità e predisposizione proposte operative: conferimento dell'incarico

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

determina:

- 1) È approvato il seguente contratto di affidamento di servizi:

Ditta:

Fischer Consulting snc, con sede a 39031 Brunico, via Alpini 13, partita IVA e cod. fiscale 02745130217;

Oggetto:

Collaborazione intercomunale - analisi del potenziale, valutazione opportunità e predisposizione proposte operative

CIG: BB992E7146

Preventivo di spesa:

Offerta del 27.01.2026, prot. n. 0000871 del 16.01.2026;

Spesa:

Prestazioni	29.000,00 €
IVA 22%	6.380,00 €
Totale	35.380,00 €

ENTSCHEID DES VERANTWORTLICHEN DES DIENSTES

vom **11.05.2026**
Nr. **95**

Der Entscheid wird vom Bürgermeister im Sinne von Artikel 5, Absatz 2 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, Nr. 2 und von Artikel 22 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen getroffen

Zwischengemeindliche Zusammenarbeit - Analyse des Potentials, Bewertung der Sinnhaftigkeit und Ausarbeitung Vorschläge: Erteilung des Auftrages

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

entscheidet Folgendes:

- 1) Nachstehender Vertrag für die Vergabe von Dienstleistungen wird genehmigt:

Unternehmen:

Fischer Consulting OHG, mit Sitz in 39031 Bruneck (BZ), Alpinistr. 13, MwSt.- und Steuer-nummer 02745130217;

Gegenstand:

Zwischengemeindliche Zusammenarbeit - Analyse des Potentials, Bewertung der Sinnhaftigkeit und Ausarbeitung Vorschläge

CIG: BB992E7146

Kostenvoranschlag:

Angebot vom 27.01.2026, Prot. Nr. 0000871 vom 16.01.2026;

Ausgabe:

Leistungen	29.000,00 €
MwSt. 22%	6.380,00 €
Gesamt	35.380,00 €

DETERMINAZION DL RESPUNSABL DL SERVISC

di **11.05.2026**
nr. **95**

La determinazion vèn tēuta dal Ambolt aldò dl articul 5, coma 2 dla Lege regionela 3 de mei 2018, nr. 2 y dl articul 22 dl regulamēt chemunel de cuntabilità

Cunlaurazion ntercumenela - analisa dl potenzial, valutazion dla puscibeltà y lauré ora de prupostes: sēurandata dla ncēria

L RESPUNSABL DL SERVISC

tol chēsta dezijion

- 1) L vèn dat pro chēsc cuntrāt de ncēria de servijes:

Firma:

Fischer Consulting snc cun sēnta a 39031 Burneck (BZ), str. Alpini 13, partida CVA y codesc fischel 02745130217;

Argumēt:

Cunlaurazion ntercumenela - analisa dl potenzial, valutazion dla puscibeltà y lauré ora de prupostes

CIG: BB992E7146

Ufierta:

Ufierta di 27.01.2026, prot. nr. 0000871 di 16.01.2026;

Spēisa:

Prestazions	29.000,00 €
CVA 22%	6.380,00 €
Ndut	35.380,00 €

Procedura:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera a) e b) del D.Lgs. 31.03.2023 n. 36 e dall'articolo 26 comma 1, lettera a) e b) della legge provinciale, n.16 del 17.12.2015;

- 2) Si prende atto che per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti telematici di acquisto sono esonerate dalla verifica dei requisiti in capo all'aggiudicatario, in quanto, ai sensi degli articoli 27 e 32 della legge provinciale 17.12.2015, n.16, il possesso di tali requisiti sono accertati al momento dell'iscrizione nell'elenco telematico.
- 3) Divenuta efficace l'aggiudicazione, sarà stipulato il relativo contratto d'appalto in forma di corrispondenza commerciale.
- 4) La derivante spesa di 35.380,00 € è imputata in bilancio come indicato a calce della presente determinazione.
- 5) La presente determinazione è immediatamente esecutiva in quanto il visto di copertura finanziaria è già stato apposto in fase istruttoria.
- 6) Chiunque vi abbia interesse può impugnare la determinazione presso il Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano entro il termine di 30 giorni, decorrenti dai termini di cui all'articolo 120 del decreto legislativo 02.07.2010, n. 104.

Verfahren:

Direktvergabe gemäß Artikel 50, Absatz 1, Buchstaben a) und b) des GvD 31.03.2023 Nr. 36 und Artikel 26, Absatz 1, Buchstaben a) und b) des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015;

- 2) Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Vergabestellen, welche die telematischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, keine Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss durchführen müssen, da, im Sinne von Artikel 27 und 32 des Landesgesetzes 17.12.2015, Nr. 16, der Besitz dieser Voraussetzungen zum Zeitpunkt der Einschreibung ins telematische Verzeichnis erfolgt.
- 3) Der diesbezügliche Unternehmervertrag wird, nachdem der Zuschlag wirksam geworden ist, in Form von Handelskorrespondenz abgeschlossen.
- 4) Die erwachsende Ausgabe von 35.380,00 € wird dem Haushalt angelastet, wie am Ende dieses Entscheides angeführt.
- 5) Der vorliegende Entscheid ist unverzüglich vollstreckbar, da der Vermerk über die finanzielle Deckung bereits in der Untersuchungsphase angebracht wurde.
- 6) Jeder, der Interesse hat, kann diesen Entscheid innerhalb von 30 Tagen ab den, im Artikel 120 des Legislativdekretes 02.07.2010, Nr. 104 angeführten Fristen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen anfechten.

Przedura:

Afidamënt diret aldò dl articul n.50, coma 1, pustoms a) y b) dl D.Lgs. 31.03.2023 nr. 36 y dl articul 26, coma 1, pustoms a) y b) dla lege provinziela nr. 16 di 17.12.2015;

- 2) L vën tëut cunescënza che per ncèries de lëures, servijes y cunsënies nchin a 150.000 euro, la stazions apautantes che adrova strumènc telematics de compra ne muessa nia fe l cuntro di recuisic de chèl che giata l lëur, davia che, aldò di articuli 27 y 32 dla lege provinziela 17.12.2015, nr.16, vën cialà do sc n à chisc recuisic tl mumënt de iscrizion tla lista telematica.
- 3) Tantosc che l'agiudicazion porta si efec, unirà stult ju l contrat de apalt tla forma de curespundënza comercziela.
- 4) La spèisa de 35.380,00 € vën ncia-rieda al bilanz coche mustrà japé de chèsta determinazion.
- 5) Chèsta determinazion ie esecutiva bel snel davia che l bensté de curidura finanziaera ie bele unì dat tla fasa de istruzion.
- 6) Uni un che à n nteres possa dé ite recurs ala Suneria Regiunela de Iustizia Amministrativa, Sezion autonoma de Bulsan nchin 30 dis do l termin udù dant dal articul 120 dl decret legislatif 02.07.2010, nr. 104.

* * *

Riferimenti ad atti di indirizzo politico amministrativo:

La spesa è prevista nel bilancio di previsione per il triennio in corso.

L'investimento è inserito nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso.

Il provvedimento corrisponde agli obiettivi indicati nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso, approvato dal Consiglio comunale, e a quanto indicato nel piano esecutivo di gestione, approvato dalla Giunta comunale.

Riferimento atti deliberativi precedenti e pareri:

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen:

Die Ausgabe ist im Haushaltsvoranschlag des laufenden Dreijahreszeitraums vorgesehen.

Das Vorhaben ist im einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum vorgesehen.

Die Maßnahme stimmt mit den Programmen, die in dem, vom Gemeinderat genehmigten einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum enthalten sind, überein und entspricht den Vorgaben des, vom Gemeindevausschuss genehmigten Haushaltsvollzugsplans.

Vorhergehende Beschlussmaßnahmen und Gutachten:

Referimènc a documènc de politica amministrativa:

La spèisa ie ududa danora tl bilanz de previjion per i trèi ani dl mumënt.

L'opera ie purteda ite tl document unich de prugramazion per i trèi ani dl mumënt.

L pruvèdimènt curespuend ai ubietifs mustrei su tl Documènt unich de prugramazion per i trèi ani dl mumënt dat pro dal Cunsèi chemunel y curespuend a chèl che ie scrit tl plann esecutif de gestione, dat pro dala Jonta chemunela.

Referimènc a deliberazions da dant y arac:

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale:
CCaMEUVWCucStP2B8wI85XfOw-
CbVpRyOZ1ZvSYGzi5Y=
- Parere contabile con l'impronta digitale:
2p+uy2U8TK2xlv5jkuBjeWFi00xUmynfKOOqk2gsvx
c=

Riferimenti normativi:

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni”;

Decreto legislativo 18.08.2000, n. 267 – parte II recante disposizioni sulla contabilità pubblica;

Legge provinciale 17.12.2015, n. 16 “Disposizioni sugli appalti pubblici”;

Decreto legislativo 31.03.2023, n. 36 di attuazione della direttiva comunitaria in materia di appalti pubblici;

Statuto del Comune;

Regolamento comunale di contabilità;

Regolamento comunale per la disciplina dei contratti (art. 9);

Presupposti di fatto e motivazione:

I compiti e i procedimenti amministrativi aumentano continuamente e diventano sempre più complessi.

La Provincia Autonoma di Bolzano promuove le forme di collaborazione intercomunale e intende sostenere le collaborazioni finanziariamente. Con ciò si persegue l'obiettivo di organizzare e utilizzare congiuntamente i servizi, nonché di migliorare la qualità e l'efficienza nella pubblica amministrazione.

Per la collaborazione intercomunale la Provincia Autonoma di Bolzano ha determinato come ambito territoriale ottimale in Val Gardena i tre Comuni Ortisei, Santa Cristina e Selva di Val Gardena.

Al fine di accertare il potenziale di una collaborazione intercomunale e individuare i possibili servizi ad essa connessi, appare necessario incaricare figure professionali specializzate per valutarne l'opportunità e predisporre proposte operative per una cooperazione concreta.

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
CCaMEUVWCucStP2B8wI85XfOw-
CbVpRyOZ1ZvSYGzi5Y=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
2p+uy2U8TK2xlv5jkuBjeWFi00xUmynfKOOqk2gsvx
c=

Rechtsgrundlagen:

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 “Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden”;

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 267 vom 18.08.2000 – Teil II betreffend Bestimmungen über das öffentliche Rechnungswesen;

Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16 “Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe”;

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 36 vom 31.03.2023 womit die EU-Richtlinie im Bereich öffentliches Auftragswesen übernommen worden ist;

Satzung der Gemeinde;

Gemeindeordnung über das Rechnungswesen;

Verordnung zur Regelung der Verträge (Art. 9);

Voraussetzungen und Begründung:

Die von der Gemeinde zu erledigenden Aufgaben und Verwaltungsverfahren nehmen kontinuierlich zu und werden immer komplexer.

Die Autonome Provinz Bozen ist bestrebt, die Formen zwischengemeindlicher Zusammenarbeit zu forcieren und die Zusammenarbeit der Gemeinden finanziell zu unterstützen. Damit wird das Ziel verfolgt, Dienste gemeinsam zu organisieren und nutzen und die Qualität und die Effizienz der Arbeit in der öffentlichen Verwaltung zu steigern.

Für die zwischengemeindliche Zusammenarbeit wurden als optimale Einzugsgebiete von der Autonomen Provinz Bozen in Gröden die drei Gemeinden St. Ulrich, St. Christina und Wolkenstein definiert,

Um das Potential einer zwischengemeindlichen Zusammenarbeit zu eruieren und die möglichen Dienste einer solchen zu bestimmen, erscheint es notwendig, spezialisierte Fachkräfte zu beauftragen, um die Sinnhaftigkeit einer solchen zu analysieren und Vorschläge für eine konkrete Zusammenarbeit auszuarbeiten.

L respunsabl de servisc y l respunsabl di servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté tecnich cun pedia digitela:
CCaMEUVWCucStP2B8wI85XfOw-
CbVpRyOZ1ZvSYGzi5Y=
- Bënsté cuntabel cun pedia digitela:
2p+uy2U8TK2xlv5jkuBjeWFi00xUmynfKOOqk2gsvx
c=

Referimënc ala normes:

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ënc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Ordinamënt finanzièr y cuntabel di chemuns”;

Decret legislatif 18.08.2000, nr. 267 – pert II che reverda disposiziuns sun la cuntabeltà publica;

Lege provinziela 17.12.2015 nr. 16 „Depusiziuns sun l dé su di lëures publics”;

Decret legislatif 31.03.2023, nr. 36 de atuazion dla diretiva comunitera sun i apauc publics;

Statut dl Chemun;

Regulamënt chemunel de cuntabeltà;

Regulamënt chemunel sun i cuntrac (art. 9);

Presuposc' de fat y motivazion:

I duvieres y la pruzedures aministratives devënta tres ora de plu y la praticbes ie scialdi cumplexes.

La Provinzia Autonoma de Bulsan sustèn formes de cunlaurazion ntercumenela y uel susteni la cunlauraziuns finanzialmënter. Cun chësc àn l ufetif de organisé y nuzé deberieda i servijes, coche nce de miuré la cualità y l'efizienz t'l'amministrazion publica.

Per la cunlaurazion ntercumenela à la Provinzia Autonoma de Bulsan determinà coche raion otimel te Gherdëina i trëi Chemuns de Urtijëi, Santa Cristina y Sëlva.

Per pudëi udëi l putenziel de na cunlaurazion ntercumenela y individualisé i servijes puscibli che taca adum cun chësta, iel de bujën de nciarié persones profesciuneles specialisedes per valuté la puscibiltà y njenié ca prupostes operative per na cunlaurazion cuncreta.

Si ritiene pertanto opportuno e nell'interesse dell'amministrazione comunale conferire l'incarico a una ditta specializzata per la suddetta analisi.

Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale, come previsto dall'articolo 21-ter, comma 2, della legge provinciale 1/2002.

Ciò è ammesso in caso di assenza di bandi di abilitazione o in alternativa all'adesione alle convenzioni quadro stipulate dall'ACP.

Le acquisizioni sono disposte, nell'ordine, tramite convenzione ACP / CONSIP, in mancanza o in caso di inadeguatezza tecnica, tramite il mercato elettronico ACP o MEPA, e quindi tramite il sistema telematico (circolare n. 2/2016 del 19.07.2016 dell'ACP – Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture).'

In caso di importo inferiore a € 150.000,00 per lavori ovvero 140.000 € per servizi e forniture, le amministrazioni aggiudicatrici possono ricorrere all'affidamento diretto, fermi restando gli adempimenti agli obblighi di trasparenza.

In ogni caso devono essere rispettati i parametri di prezzo-qualità relativi alle sopra citate convenzioni quadro come limiti massimi.

È stato accertato che non esistono convenzioni attive ACP relative a beni / servizi comparabili con quelli da acquisire.

Si procede all'affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera b) del D.Lgs 36/2023 e dell'art. 26, comma 1, lettera b) della legge provinciale 16/2015.

Gli operatori economici sono scelti tenendo conto delle realtà imprenditoriali di minori dimensioni, senza rinunciare al livello qualitativo delle prestazioni. Deve essere garantita una prestazione tempestiva, di alto livello qualitativo e un servizio successivo di assistenza.

Sulla base di tali considerazioni è stato individuato l'operatore economico Fischer Consulting snc come il fornitore che può garantire la miglior qualità dei servizi richiesti con i minori costi ed è stato invitato a presentare un'offerta vincolante tramite il portale "Sistema Informativo Contratti Pubblici" ai fini dell'affidamento diretto.

In data 07.05.2026 la ditta Fischer Consulting snc ha caricato a portale l'offerta (prot. n. 0015309 del 11.05.2026).

Es wird daher als zweckmäßig und im Interesse der Gemeindeverwaltung erachtet, ein spezialisiertes Unternehmen mit dieser Analyse zu beauftragen.

Für Vergaben von Lieferungen, Dienstleistungen und Wartungen von Beträgen unterhalb des EU-Schwellenwertes, greifen die öffentlichen Vergabestellen im Sinne des Art. 21-ter, Absatz 2 des Landesgesetzes 1/2002, ausschließlich auf dem elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück.

Dies ist dann gestattet, wenn keine Bekanntmachungen für die Qualifikation vorhanden sind oder als Alternative zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenabkommen. unbeschadet.

Die Beschaffungen werden, der Reihe nach, durch Konventionen der AOV /CONSIP; in Ermangelung deren oder bei technischer Unzulänglichkeit durch den elektronischen Markt der AOV / des MEPA, und dann durch das telematische System (Rundschreiben Nr. 2/2016 vom 19.07.2016 der AOV – Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge) angeordnet.

Im Falle von Beträgen unter € 150.000 für Arbeiten bzw. € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen hingegen, kann die öffentliche Vergabestelle, unbeschadet der Vorschriften zur Transparenz, auf Direktvergaben zurückgreifen.

In jedem Fall sind die Preis- und Qualitätsparameter der oben genannten Rahmenabkommen als Höchstzuschlagsbeiträge zu beachten.

Es ist festgestellt worden, dass keine aktiven AOV-Konventionen für Güter / Dienstleistungen, welche mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, vorhanden sind.

Man fährt mit der Direktvergabe gemäß Artikel 50, Absatz 1, Buchstabe b) des GvD 36/2023 und Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes 16/2015, fort.

Die Wirtschaftsteilnehmer werden unter Berücksichtigung der unternehmerischen Realitäten kleineren Ausmaßes ausgewählt, ohne auf die Qualität der Leistung zu verzichten. Es muss eine termingerechte Leistung mit hohem Qualitätsniveau und anschließendem Betreuungsdienst gewährleistet werden.

Auf der Grundlage dieser Überlegungen wurde der Wirtschaftsteilnehmer Fischer Consulting OHG als derjenige Anbieter identifiziert, der die beste Qualität der gesuchten Dienstleistungen zu den niedrigsten Kosten garantieren kann. Dieser ist daraufhin eingeladen worden, mittels Portals „Informationssystem Öffentliche Verträge“ ein bindendes Angebot zu unterbreiten, damit die Direktvergabe vorgenommen werden kann

Am 07.05.2026 hat die Firma Fischer Consulting OHG das Angebot auf das

N rata che l sibe drèt y tl nteres dl'amministrazione cumenela dé na ncèria a na firma specialiseda per fé chèsta analisa.

Per ncèries de cunsènies, servijes y manutenzions de valor al dessor dl lim UE, se nuza l'amministrazioni assenientes mé dl marcià eletronic provinziel, sciche udù dant dal articulo 21-ter, coma 2, dla lege provinziela 1/2002.

Chèsc ie dat pro canche l ne ie degun avisc de abilitazion o coche alternativa all'adejion ala convenzions-cheder stlutes ju dall'ACP.

La cumpredes vèn metudes a ji, damprò via, tres convenzions ACP / CONSIP, sce nen ie degunes o sce les ne ie nia adatedes tecnicamènter, tres l marcià eletronic ACP o MEPA y pona tres l sistem telematic (lètra zirculera nr. 2/2016 di 19.07.2016 dl ACP - agenzia per la prozedures y la verdia tl ciamp di cuntrac publichs de lèures, servijes y cunsènies).

Sce l valor ie al dessor de € 150.000,00 per lèures y € 140.000,00 per servijes y cunsènies, possa l'amministrazioni assenientes se nuzè dl afidamènt diret, for adempian al'ublianzes che reverda la trasparènza

Te uni cajo iel da respeté la normes de priej-cualità relatives ala convenzions-cheder nunziedes dessèura coche valores mascimi.

L ie unì azertà che l ne da deguna convenzions atives ACP, che reverda bèns / servijes da pudèi cunfrunté cun chèi che ie da njeniè.

N va inant cun l'afidamènt dl servisc aldò art. 50, coma 1, pustoms b) dl D.Lgs 36/2023 y dl art. 26, coma 1, pustom b) dla lege provinziela nr. 16/2015.

I operadèures economics vèn crii ora tenian cont dla realteies mprenditèures de pitla dimenscion, zènza dé su l nivel cualitativ dla prestazions. L muessa unì garantida na prestazion adèura, de aut nivel cualitativ y n servisc de assistènza che vèn do.

Sun la basa de chèsta cundizions àn cris ora la firma Fischer Consulting snc coche furnitèur che possa garanti la mièura cualità di servijes damandei cun i mèndri cosc. Chèsc ie unì nvià a de ju tres l portal "Sistem Nfurmativ Cuntrac Publics" na ufièrta che l lieia, per pudèi pona de su la ncèria diretamènter.

Ai 07.05.2026 à la firma Fischer Consulting snc ciarià l'ufièrta sul portal (prot. nr. 0015309 del 11.05.2026).

Portal hochgeladen (Prot. Nr. 0015309 vom 11.05.2026).

Le principali condizioni contrattuali sono indicate nella documentazione contrattuale, nelle offerte sottoposte dagli operatori economici o, in mancanza, nei capitoli e negli schemi di contratto standard proposti dall'Agenzia provinciale per i contratti pubblici. Salva diversa specifica indicazione, non sussistono costi della sicurezza per rischio da interferenza, poiché tali rischi non sono stati rilevati.

Le prestazioni non sono suddivise in ulteriori lotti per non pregiudicare la funzionalità della prestazione.

Le prestazioni sono state valutate in ragione del prezzo / costo e della qualità.

Nulla osta all'aggiudicazione del servizio.

Die wichtigsten Vertragsbedingungen sind in den Vertragsunterlagen, in den von den Wirtschaftsteilnehmern unterbreiteten Angeboten, oder, in Ermangelung dessen, in den von der Landesagentur für öffentliche Verträge vorgeschlagenen Ausschreibungsbedingungen und Standardvertragsentwürfen angegeben. Ausgenommen anders lautender ausdrücklicher Angaben, bestehen keine Sicherheitskosten für Risiken durch Überlagerung von Tätigkeiten, da keine solcher Risiken festgestellt wurden.

Die Leistungen sind nicht in zusätzliche Lose aufgeteilt, um die Funktionalität der Leistung nicht zu beeinträchtigen.

Die Leistungen sind auf der Grundlage des Preises / der Kosten und der Qualität bewertet worden.

Dem Zuschlag der Dienstleistung steht nichts im Wege.

La cundizions principieles cuntratueles ie ndichedes tla documentazion cunratuela, tla ufertes prejentedes dai operadëures economics o, sce chëstes mancia, ti capitulac y ti schemi de cuntrat standard metui dant dala agenzia pruviniela per i cuntrac publics. Ora che l ne ie udù dant autra ndicazions spezifiches, ne iel degun cosc de segurëza per rischies da nterferënzes, davia che l ne ie deguna nterferënzes.

La prestazions ne ie nia unides spartides su mo n iede te plu loc per nia reviné la funzionalità dla prestazion.

La prestazions ie unides valutedes aldò dl priesc / di cosc' y dla qualità.

L ne ie nia de contra al'aggiudicazion dl servisc.

IMPEGNO DI SPESA

La spesa è imputata come segue:

ZAHLUNGSVERPFLICHTUNG

Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

REGISTRAZION DLA SPËISA

La spëisa vën cuntabiliseda nscila:

Voce Bilancio	2026	2027	2028	
01092.02.030500	35.380,00 €			
TOTALE - GESAMT - NDUT				35.380,00 €

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

In caso di assunzione di impegni di spesa, si attesta la copertura finanziaria

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt
Tobias Nocker
(firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmënter)

Im Falle der Aufnahme von Ausgabenverpflichtungen wird die finanzielle Deckung bestätigt.

L RESPUNSABL DL SERVISC

Sce l vën tëtut su mpënies de spëisa, vëniel atestà la curida finanziaria.

La dirigente dei servizi contabili - Die Leiterin der Buchhaltungsdienste - La dirijënta di servijes de cuntabeltà
Eveline Mussner

firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmënter